



DAFTAR PUSTAKA

DAFTAR PUSTAKA

- ‘Azb (al) Mahmud. *Ishkaliyat Tarjamah Ma’ani Al-Qur’an al-Karim*. Mesir: Nahdah Misr, 2006.
- Abdullah bin Muhammad bin Abdurahman bin Ishaq. *Lubaabut Tafsir Min Ibni Katsiir* terj M.Abdul Ghoffar. Jakarta: Pustaka Imam Syafi’i, 2005.
- Aisyah, Siti. “*Analisis Akurasi Efektivitas Terjemah Buku La Tahzan*”. Skripsi UIN Syarif Hidayatullah Jakarta, 2011.
- Ali, Lukman, dkk. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, Edisi II. Jakarta: Balai Pustaka, 1994.
- Anshori, Sakut. “Teknik, Metode dan Ideologi Penerjemahan Buku Economic Concepts of Ibn Taimiyah ke dalam Bahasa Indonesia dan Dampaknya pada Kualitas Terjemahnya”. Tesis di Universitas Sebelas Maret, 2010.
- Ashfahani (al) Ar-Raghib. *Al-Mufradat Fi Gharibil Qur’an*, terj Ahmad Zaini Dahlan. Depok: Pustaka Khazanah Fawa’id, 2017.
- Asyiqulloh, Ahmad Tsiqqif. “*Qoer-an Soetji (Studi Metodologi HOS Tjokroaminoto)*”. Skripsi UIN Sunan Ampel Surabaya, 2020.
- Azizah, Isna “*Al-Qur’an Terjemah Bahasa Jawa Banyumasan (Telaah Historitas al-Qur’an dan Terjemahnya: Bahasa Jawa Banyumasan)*”. Skripsi UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2021.
- Baihaqi, Egi Sukma. “Penerjemahan Al-Qur’an: Proses Penerjemahan Al-Qur’an di Indonesia”, *Ushuluddin*, Vol. 25, No.01, 2017.

Bayan (al) Ade. “Studi Kritis Terjemah al-Qur`an DEPAG RI (Tela`ah terhadap Ayat-Ayat Mutasyabihat dan Aqidah dalam Perspektif NU)”. Syantax Admiration, Vol.1, No. 6, 2020.

Bejo, “Arti Mlengos dalam Bahasa Ngapak, dan Contoh Kalimatnya”, dalam <https://www.tulizan.my.id/2022/06/arti-mlengos-dalam-bahasa-ngapak-dan.html>, (diakses pada 12 Juni 2022, 00:40).

Burdah, Ibnu. *Menjadi Penerjemah, Metode, dan Wawasan Menerjemah Teks Arab*. Yogyakarta: Tiara Wacana Yogya, 2004.

Chirzin, Muhammad. “Dinamika Terjemah al-Qur`an (Studi Perbandingan Terjemah al-Qur`an Kementerian Agama RI dan Muhammad Thalib). *Studi Ilmu-Ilmu al-Qur`an dan Hadis*, Vol. 17, No. 01, 2016.

Depdikbud, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Jakarta : Balai Pustaka, 2005.

Dhāhābi (al) Muhammas al-Sayyid. *Al-Tafsir wa Mufāssirūn*. Kairo: Maktabah Wabbah, 2003.

Drajat, Amroeni. *Ulumul Qur`an Pengantar Ilmu-Ilmu Al-Qur`an*. Depok: Kencana, 2017.

Farisi (al) M. Zaka. “*Pedoman Penerjemahan Arab Indonesia*”. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2011.

Fatawi, M. Faisol. *Seni Menerjemah*. Yogyakarta: Dialektika, 2017.

Hanafi, Muchlis M. “Problematika Terjemah al-Qur`an: Studi pada Beberapa Penerbitan al-Qur`an dna Kasus Kontemporer”. *Suhuf*, Vol. IV, No.2, 2011.

Hartono, Rudi. *Pengantar Ilmu Menerjemah (Teori dan Praktek penerjemahan*. Semarang: Cipta Prima Nusantara, 2017.

Hijriyah, Umi. “Metode dan Penelitian Terjemah”, *IAIN Raden Intan Lampung*, t.th,

Husna, Nurul. “Analisis Akurasi dan Karakteristik Terjemahan al-Qur`an Dan Terjemahnya Bahasa Jawa Banyumasan”. *Al-Itqan*, Vol. 06, No. 01, 2020.

Husna, Nurul. “Analisis Akurasi Terjemahan al-Qur`an Dan Terjemahan Bahasa Jawa Banyumasan”. Skripsi di STAI Al-Anwar Sarang Rembang, 2019.

Ibn Manzur, *Lisan al-‘Arab* juz 12. Beirut: *Dar Shadir*, t.th.

Imdadurruohman, *wawancara*, Cilacap 12 Mei 2022, 10:23.

Indriati, Anisah. “Kajian Terjemahan al-Qur`an (Studi Tarjamah al-Qur`an Basa Jawi “Assalam” Karya Abu Taufiq S), *Maghza*, Vol. 1, No. 1, 2016.

Insiyah, Siti Amrotul. “*Hubungan Kegiatan Pembelajaran Terjemah Al-Qur`an Dengan Spiritualitas Santri di Pondok Pesantren Safinatul Huda Rungkut Surabaya*”. Skripsi UIN Sunan Ampel Surabaya, 2018.

J Moleong, Lexy. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2014.

Jalāluddin al-Mahalli dan Jalāluddin al-Suyūṭi, *Tafsir al-Qur`an al-Azīm Lil Imāmain al-Jalālain*. Surabaya: Imam, T.th.

Kaelan. *Metode Penelitian Agama Kualitatif Interdisipliner*. Yogyakarta: Paradigma, 2010.

Khotim (Alumni pp.Al Ihya Ulumuddin), *Wawancara*, Cilacap 10 Februari 2022, 16:34.

Koderi, M. *Banyumas Wisata dan Budaya*. Purwokerto: CV Metro JAYA, 1991.

Lajnah Pentashihan Mushaf al-Qur`an Badan Litbang dan Diklat Kementerian Agama RI, *Al-Qur`an dan Terjemahannya (Edisi Penyempurnaan)*. Jakarta: Kementerian Agama RI, 2019.

Lubis, Ismail. *Falsifikasi Terjemahan al-Qur`an Depag Edisi 1090*. Yogyakarta: Tiara Wacana Yogya, 2001.

Ma'sum, Ishaq. *Wawancara*, Kesugihan (Toko Buku sekitar Al-Ihya Ulumuddin), Cilacap 11-02-2022, 11:34.

Manasikana, Arina. "*Al-Qur`an Tarjamah Lafziyah Wa Asbab al-Nuzul Basa Jawa (Analisis Metodologi Karya Mukhotim Al-Mukri*", Skripsi di UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2019.

Mukri (al) Mukhotim. *Al-Qur`an Tarjamah Lafziyyah Wa Asbāb An Nuzūl Basa Jawa*. Bandung: Firma Sumatra, 1993.

Munawir, "Al-Qur`an dan Terjemahnya Bahasa Jawa Banyumasan (Telaah Karakteristik dan Konsistensi Terjemah Juz 30)", *IBDA Jurnal Kajian Islam dan Budaya*, Vol. 17, No. 02, 2019.

Munawwir, Ahmad Warson. *Al-Munawwir: Kamus Arab-Indonesia*. Surabaya: Penerbit Pustaka Progressive, 1997.

Mursidi dan Moh.Bakir, "Problematika Terjemah al-Qur`an Bahasa Madura: Studi Kasus Terjemah Fraban Keterangan Madhurah Atoro' Lil-Jalalain (TIKMAL)", *Nun*, Vol. 07, No. 01, 2021.

Nababan, Mangatur, dkk. "Perkembangan Model Penilaian kualitas Terjemahan", *Linguistik dan Sastra*, Vol. 24, No. 01, (2012).

Newmark, Peter. *A Textbook of Translation*. UK: Prentice-Hall International, 1987.

Nurra'ida, Fidian Zahratur. "Karakteristik Terjemah al-Qur'an Wanita Ummul Mukminin". Skripsi IAIN Ponorogo, 2021.

Nuruddin. *Ulum al-Qur'an al-Karīm*. Damaskus: al-Dabak. t.th.

Pigki Setivo Aggarai dan Wiwid Noor Rakhmad, "Adaptasi Komunikasi Penutur Dialek Ngapak Diluar Lingkunga Budaya Lokalnya". *Departemen Ilmu Komuikasi Fakultas Ilmu Sosial dan Ilmu Poitik Uiniversitas DipoeGORORO*. t.th.

Priyadi, Sugeng. "Orientasi Nilai Budaya Banyumas: Antara Masyarakat Tradisional Dan Modern," *Humaniora*, Vol. 20, No. 2, 2012.

Pudjiastuti, Titik. *Seri Kajian Filologi; Naskah dan Studi Naskah*. Akademia: Bogor, 2006.

Qaththan (al) Manna'. "Pengantar Studi Ilmu Al-Qur'an", terj Anunur Rafiq el-Mazni, Jakarta Timur: Pustaka al-Kautsar, 2015.

Qāttan (al) Manna' bin Khalil. *Mabāhits Fī 'Ulum al-Qur'ān*. Riyadh: Haramain, t.th.

Qurthubi (al) Imam. *Tafsir al-Qurthubi* terj Fathurrahman Abdul Hamid. Jakarta: Pustaka Azam, 2008.

Rahayu, Puji. "Lageyan Dan Karakter Masyarakat Banyumas Dalam Kumpulan Cekak Iwak Gendruwo Karya Agus Pribadi Dkk (Kajian Etnolinguistik)". *Prosiding Prasasti*, No.0, 2016.

Rahmah, Titik. "Metode dan Teknik Penerjemahan Karya Sastra". *Kiryoku*, Vol.02, No.03, 2018.

- Rahman, Fazlur. "Otoritas Pemaknaan Kitab Suci: Problematika Pemikiran Edip Yuksel dalam *Qur'an A Reformist Translation*", *Studi Ilmu-Ilmu al-Qur'an dan Hadis*, Vol. 15, No. 02, 2014.
- Rohman, Jajang A, dkk. *Al-Qur'an, Bahasa Sunda, dan Moderasi Islam Dinamika Penyusunan Terjemah Al-Qur'an dan Bahasa Sunda 2018-2019*. Jakarta Pusat: Litbangdiklat Press, 2017.
- Rokhmad, Abu. "Telaah Karakteristik Arab Pegon Al-Ibriz", *Analisa*, Vol. XVIII, No. 1, 2011.
- Saeed, Abdullah. *Penggantar Studi Al-Qur'an*, terj Shulkhah dan Sahiron Syamsuddin. Yogyakarta: Baitul Hikmah Press, 2016.
- Saifuddin, "Tradisi Penerjemahan Al-Qur'an ke dalam Bahasa Jawa satu Pedekatan Filologis", *Suhuf*, Vol. 06, No. 02, 2013.
- Samsu, "Metode Penelitian (Teori dan Aplikasi Penelitian Kualitatif, Kuantitatif, Mixed Methods, serta Research, & Development). Jambi: Pusat Studi Agama dan Kemasyarakatan (PUSAKA), 2017.
- Syaukani (al) Imam. *Tafsir Fathul Qadir* terj Sayyid Ibrahim. Jakarta: Pustaka Azam, 2011.
- Syihabbuddin. *Penerjemah Arab-Indonesia Teori dan Praktik*. Bandung: UPI Press, 2016.
- Syihabbuddin, Syihabbuddin. *Penerjemahan Arab-Indonesia (Teori dan Praktek)*. Bandung: Humaniora, 2005.
- Thabari (al) Abu Jafar Muhammad bin Jarir. *Tafsir Ath-Thabari* terj Ahsan Askan. Jakarta: Pustaka Azzam, 2007.

Tim Forum Karya Ilmiah Raden (Refleksi Anak Muda Pesantren) Purna Siswa
2011 MHM Lirboyo Kota Kediri. *“Al-Qur`an Kita Studi Ilmu, Sejarah,
dan Tafsir Kalamulah”*. Kediri: Lirboyo Press, 2013.

Tohari, Ahmad, dkk. *Kamus Bahasa Jawa-Banyumasan-Indonesia*. Semarang:
Balai Bahasa Provinsi Jawa Tengah, 2015.

Worldcat, dalam

http://www.worldcat.org/search?qt=worldcat_org_bks&q=mukhotim+el-moekry&fq=dt%3Abks, (diakses pada 22 Mei 2022, 10:55).

Zarqāniy (al). *Manāhilu al-`irfān fī Ulumi al-Qur`ān*. t.tp: Isa Al-Babiy al-Halabiy
wa Syurakahu, 1943.

